

NAPA

CRC

Motor Treatment Nettoyant à moteur

**INTERNAL ENGINE & CRANKCASE CLEANER
NETTOYANT POUR INTÉRIEUR ET CARTER DU MOTEUR**

- CARS
- TRUCKS
- AUTOMOBILES
- MOTOS
- PETITS MOTEURS
- BOATS
- SMALL ENGINES
- BATEAUX
- CAMIONS
- BIKES

Carbon clean-out / Élimine la calamine

**GAS • DIESEL • OIL / ESSENCE • DIESEL • HUILE
ETHANOL / ÉTHANOL**

- Cleans carbon deposits, gums and varnish
- Cures rough idle, hesitation and pinging
- Fuel stabilizer – removes moisture
- Élimine la calamine, les gommages et le vernis
- Règle les problèmes de ralenti difficile, d'hésitation et de cliquetis
- Stabilisateur de carburant – Élimine l'humidité



**DANGER
POISON**

PART / PIÈCE 79516

474 mL



**100% PURE
PETROLEUM**



**100%
PÉTROLE PUR**

CONTENTS HARMFUL. Do not swallow. Keep out of reach of children. Keep away from flames or sparks.

FIRST AID TREATMENT: Contains petroleum distillates, mineral spirits and 2-butoxyethanol. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting.

CONTENU NOCIF. Ne pas avaler. Tenir hors de la portée des enfants. Tenir loin des flammes et étincelles.

PREMIERS SOINS : Contient des distillats de pétrole, de l'essence minérale, et du 2-butoxyéthanol. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement.

Prevents build-up caused by idling, stop-and-go driving, dirt, moisture, and extreme operating temperatures. Cleans valve lifters, piston rings, and PCV systems, carburetor jets, intake valves; and pistons. Restores power, pick-up, and performance; removes moisture; stabilizes fuel; and smooths rough idle. Liquefies carbon, gum, and varnish. Lubricates upper cylinders and cures hesitation and pings.

DIRECTIONS: Read entire label before using this product.

ADD TO OIL

1. Pour 50 mL of Motor Treatment per litre of oil directly into crankcase. Compatible with all motor oils, including synthetic. 2. Drive vehicle for 50 to 100 km. Perform oil change service, including new filter. 3. For prolonged cleaning, add 50 mL to fresh oil. Change oil and filter when dirty.

ADD TO FUEL

Pour 7 mL per liter of gas or diesel directly into fuel tank. Drive normal. Oxygen-sensor safe.

ADD TO COMBUSTION CHAMBER

For faster and more complete cleaning, pour Motor Treatment directly into the combustion chamber. 1. Ensure vehicle is well ventilated. Exhaust will be extreme as internal motor is being cleaned. DO NOT treat vehicle in enclosed garage. 2. Run engine until normal operating temperature is achieved, idle engine. 3. IMPORTANT: Check with a certified technician before inducing product into any vacuum lines to ensure they feed all cylinders evenly/safely. NOTE: Only professional technicians should treat Vortec or Subaru "H" style engines as they do not have vacuum lines that distribute evenly. 4. Locate a main manifold vacuum line that distributes evenly to all cylinders. 5. SLOWLY add 150 to 235 mL of Motor Treatment through the vacuum line. DO NOT submerge the vacuum line in the product. Allow the product to be "slurped" into the vacuum line slowly while maintaining RPM of 2,000. 6. Turn off ignition and let product heat-soak for 10 – 20 minutes. 7. Restart engine and drive until white smoke is gone.

SMALL 2-CYCLE or 4-CYCLE ENGINES

Add 15 mL per litre of gas, or gas/oil mixture.

Le nettoyant à moteur élimine les dépôts causés par la ralenti, la conduite avec arrêts fréquents, la saleté, l'humidité et les températures extrêmes de fonctionnement. Il nettoie les poussiers de soupapes, les segments de piston et le système RGC, les gicleurs de carburateur, les soupapes d'admission et les pistons. Il rétablit la puissance, les reprises et la performance, élimine l'humidité, stabilise le carburant et réduit le ralenti difficile. Il liquéfie la calamine, les gommages et le vernis. Il lubrifie les composants de la culasse et règle les problèmes d'hésitation et de cliquetis.

MODE D'EMPLOI : Lire l'étiquette au complet avant d'utiliser ce produit.

AJOUT À L'HUILE

1. Verser 50 ml de nettoyant à moteur par litre d'huile directement dans le carter du moteur. Compatible avec toutes les huiles à moteur, y compris l'huile synthétique. 2. Conduire le véhicule pendant 50 à 100 km. Vidanger l'huile et changer le filtre à huile. 3. Pour un effet prolongé, ajouter 50 ml de nettoyant à l'huile neuve. Changer l'huile et le filtre lorsqu'ils sont encrassés.

AJOUT AU CARBURANT

Verser 7 ml par litre d'essence ou de diesel directement dans le réservoir de carburant. Conduire normalement le véhicule. Sûr pour les capteurs d'oxygène.

AJOUT DANS LA CHAMBRE DE COMBUSTION

Pour un nettoyage plus complet et plus rapide, verser le nettoyant à moteur directement dans la chambre de combustion.

1. S'assurer que le véhicule est dans un endroit bien aéré, car le nettoyage de l'intérieur du moteur génère beaucoup d'émissions polluantes. NE PAS nettoyer le moteur dans un garage fermé. 2. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement, puis le laisser tourner au ralenti. 3. IMPORTANT : Consulter un technicien qualifié avant de verser le produit pour vérifier que les conduites à dépression alimentent les cylindres de façon uniforme et sécuritaire. REMARQUE : Seul un technicien professionnel devrait procéder au nettoyage des moteurs Vortec ou Subaru avec cylindres à plat (H), qui n'ont pas de conduites à dépression qui alimentent uniformément les cylindres. 4. Localiser une conduite à dépression du collecteur principal qui alimente uniformément tous les cylindres. 5. Ajouter LENTEMENT 150 à 235 ml de nettoyant à moteur dans la conduite à dépression. NE PAS remplir la conduite à dépression de produit. Laisser le produit être aspiré lentement dans la conduite à dépression en maintenant un régime de 2 000 tr/min. 6. Fermer le moteur et laisser le produit agir avec la chaleur pendant 10 à 20 minutes. 7. Démarrer le véhicule et la conduire jusqu'il n'y ait plus émission de fumée blanche.

PETITS MOTEURS À 2 OU À 4 TEMPS

Ajouter 15 ml par litre d'essence ou de mélange essence/huile.

DSC

Manufactured for / Fabriqué pour : NAPA CANADA ©2014 CRC Canada Co. 2-1246 Lorimar Drive, Mississauga, ON L5S 1R2

Made in U.S.A./ Fabriqué aux É.-U. CRC#864 14A

